



سُلْطَنَةُ عُومَانِ  
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٦/١٤٣٧ هـ - ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م

الدور الأول - الفصل الدراسي الأول

**تنبيه:** • المادة: الفرنسية  
• الأسئلة في ( ٨ ) صفحات.

• زمن الإجابة: ساعتين.  
• الإجابة في الورقة نفسها.

**تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:**

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات ) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:  
س - عاصمة سلطنة عمان هي:  
○ القاهرة      ○ الدوحة  
● مسقط      ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.
- صحيح ● غير صحيح ○  
صحيح ○ خطأ ×  
صحيح ○ خطأ ×

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

# Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Qu'est-ce que les personnes vont manger ?  
 Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (  ). [Il y a deux images en trop.]

A.



B.



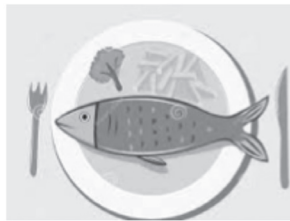
C.



D.



E.



F.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

**Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)****(6 points)**

Tu vas écouter 2 textes. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (  ).

**Texte 1****Phrases:****vrai****faux**

5. En Suisse, on célèbre la fête des Mères en mai.

6. Les mères préparent des gâteaux.

7. Les jeunes enfants offrent souvent des fleurs.

**Texte 2****Phrases:****vrai****faux**

8. Le garçon achète un cadeau pour sa sœur.

9. Il paye 15 euros.

10. Il est dans un magasin de vêtements.

Do not write in this space

Do not write in this space

**Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)****(5 points)**

*Tu vas écouter un dialogue entre deux jeunes.*

*Pour chaque question, coche la bonne réponse: (  ).*

11. Pierre est \_\_\_\_\_.

un nouvel élève

un professeur de sport

le premier de la classe

12. Maintenant, Pierre habite \_\_\_\_\_.

à Nice

en Belgique

à Marseille

13. Marie \_\_\_\_\_ anglais.

ne parle pas

parle un peu

parle très bien

14. Son anniversaire est \_\_\_\_\_.

jeudi

samedi

lundi

15. Elle invite ses amis \_\_\_\_\_.

au cinéma

au restaurant

à la maison

Do not write in this space

**Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)****(4 points)**

Associe les textes (de 1 à 4) avec les expressions correspondantes en bas.

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (  ). [Il y a deux expressions en trop.]

1. Sara ne va pas à l'école aujourd'hui. Elle est malade parce qu'elle a trop mangé de chips hier. Elle a rendez-vous chez le docteur à 10h.
2. Aujourd'hui, Sophie a oublié son pull à la maison. C'est l'hiver et il fait 4°C. Elle porte juste un T-Shirt et un jeans.
3. Sabrina ne dort pas très bien. Elle se couche vers minuit et se réveille avant 5 heures du matin, et demain, elle a examen de mathématiques !
4. Jasmina lit énormément et utilise beaucoup son ordinateur, mais elle a un problème. Elle ne voit plus très bien même avec ses lunettes.

Elle a froid.	Elle a mal à la jambe.	Elle a mal au ventre.	Elle a mal aux yeux.	Elle est fatiguée.	Elle a faim.
---------------	------------------------	-----------------------	----------------------	--------------------	--------------

- |    |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

**Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)****(6 points)**

Lis les deux textes. En bas de chaque texte, il y a trois questions.

Réponds à chaque question *en quatre mots maximum*.

**Texte 1**

C'est un fruit que tout le monde aime: la pomme ! Ce week-end, vous êtes les bienvenus à notre fête de la pomme. Vous pouvez la déguster crue ou sous forme de tartes. Une petite soif, découvrez notre jus de pomme nature !

5. On parle de quel fruit ?

\_\_\_\_\_

6. Quand est la fête ?

\_\_\_\_\_

7. Qu'est-ce qu'on peut boire ?

\_\_\_\_\_

**Texte 2**

Martina est une jeune violoniste. Elle fait partie de l'orchestre des jeunes de la région Bretagne où elle est soliste. Depuis 2014, elle a rejoint le lycée musique-études de Nantes. Elle pratique son instrument tous les jours au lycée. Le week-end, elle se repose et va voir sa famille. Elle va souvent au cinéma avec son petit frère, Lucas.

8. De quel instrument joue Martina ?

\_\_\_\_\_

9. Dans quelle ville elle étudie ?

\_\_\_\_\_

10. Combien de jours par semaine elle fait de la musique ?

\_\_\_\_\_

Do not write in this space

**Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)****(5 points)**

Lis le texte. Pour chaque question, coche la bonne réponse: (  ).

Voici la journée du jeune judoka Mattéo Rossi. Il se lève à six heures et demie. Dès le matin, il s'entraîne : il fait un footing avec ses amis au bord de la mer. À 8 heures, il prend son petit-déjeuner : des œufs, un sandwich au fromage et un grand verre de jus d'orange frais. Ensuite, il suit les cours au lycée pendant toute la matinée, français, mathématiques, informatique... sont au programme. Il adore les cours d'informatique. Après un bon déjeuner, il rejoint son entraîneur, Monsieur Douillet pour faire des exercices. Il finit vers dix-sept heures. Le soir, il est libre. Il fait souvent ses devoirs. Des fois, il va au cinéma avec ses amis.

11. Vers 7h, Mattéo \_\_\_\_\_.

fait du sport

mange

se réveille

12. Pour le petit-déjeuner, il y a \_\_\_\_\_.

des gâteaux

de la viande

du pain

13. Il \_\_\_\_\_ l'informatique.

aime beaucoup

aime un peu

n'aime pas

14. Son entraîneur travaille avec lui \_\_\_\_\_.

le matin

l'après-midi

le soir

15. Mattéo va \_\_\_\_\_ au cinéma.

parfois

souvent

tous les jours

Do not write in this space



**Production Écrite 1****(4 points)****Instructions:**

Réponds à cette enquête. Écris des phrases pour les questions 1 à 4 et un paragraphe pour la question 5.

**Enquête sur tes habitudes**

Tu es en quelle classe ?

(X) Je suis en douzième

Tu manges combien de fois par jour ?

(1) Je \_\_\_\_\_

Quel est ton fruit préféré ?

(2) J' \_\_\_\_\_

Où tu prends ton déjeuner ?

(3) Je \_\_\_\_\_

À quelle heure tu rentres à la maison après l'école ?

(4) Je \_\_\_\_\_

Qu'est-ce que tu fais après l'école ?

(5) \_\_\_\_\_

Avec qui ?

\_\_\_\_\_

Où ?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Do not write in this space





CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2015/2016, Première Session

GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

page 1 sur 4

\*\*\*\*\*

Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)		
	A	B	C	D	E	F	vrai	faux
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
							10. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.O. 3 (5 pts)		
11. <input checked="" type="radio"/> un nouvel élève	<input type="radio"/> un professeur de sport	<input type="radio"/> le premier de la classe
12. <input checked="" type="radio"/> à Nice	<input type="radio"/> en Belgique	<input type="radio"/> à Marseille
13. <input type="radio"/> ne parle pas	<input type="radio"/> parle un peu	<input checked="" type="radio"/> parle très bien
14. <input type="radio"/> jeudi	<input checked="" type="radio"/> samedi	<input type="radio"/> lundi
15. <input checked="" type="radio"/> au cinéma	<input type="radio"/> au restaurant	<input type="radio"/> à la maison

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Compréhension écrite 1 (4 pts)

	...froid	...jambe	...ventre	...yeux	...fatiguée	...faim
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.E. 2 (6 pts)

5. (la) pomme	8. violon
6. ce week-end	9. Nantes
7. jus de pomme	10. cinq / 5

Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.

C.E. 3 (5 pts)

11. <input checked="" type="radio"/> fait du sport	<input type="radio"/> mange	<input type="radio"/> se réveille
12. <input type="radio"/> des gâteaux	<input type="radio"/> de la viande	<input checked="" type="radio"/> du pain
13. <input checked="" type="radio"/> aime beaucoup	<input type="radio"/> aime un peu	<input type="radio"/> n'aime pas
14. <input type="radio"/> le matin	<input checked="" type="radio"/> l'après-midi	<input type="radio"/> le soir
15. <input checked="" type="radio"/> parfois	<input type="radio"/> souvent	<input type="radio"/> tous les jours

Notes: 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.





Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Donne précisément toutes les informations</li> <li>- Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Donne précisément la plupart des informations</li> <li>- Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ne donne précisément que quelques informations</li> <li>- Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire</li> </ul>
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ne donne que très peu d'informations</li> <li>- Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire</li> </ul>
0	<p><u>Déficiência de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>

P.E. 2 (6 pts)	
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message bien adapté à la situation</li> <li>- Le message est cohérent et très clair</li> <li>- Commet de rares erreurs de structures et de lexique</li> </ul>
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message adapté à la situation</li> <li>- Le message est cohérent et clair</li> <li>- Commet quelques erreurs de structures et de lexique</li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message plutôt adapté à la situation</li> <li>- Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus</li> <li>- Commet quelques erreurs de structures et de lexique</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message relativement adapté à la situation</li> <li>- Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus</li> <li>- Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message peu adapté à la situation</li> <li>- Le message est incohérent et peu clair</li> <li>- Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique</li> </ul>
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produit un message inadapté à la situation</li> <li>- Le message est incohérent et très confus</li> <li>- Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique</li> </ul>
0	<p><u>Déficiência de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>



**ATTRIBUER LES NOTES FINALES**

**CO / CE :** Dans ces deux sections, toutes les réponses des élèves sont objectivement notées selon le système vrai/faux. Il ne devrait donc jamais y avoir de divergences dans les notes attribuées.

Il existe deux procédures différentes pour s'assurer que de tels écarts ne se produisent pas :

- 1) Aucune action requise : pour les exercices (notation effectuée par la machine) type appariement, questions à choix multiple, vrai/faux, les écarts sont automatiquement exclus avec le système de notation *ePen*.
- 2) Action requise : pour les réponses courtes dans la CE(2) où l'élève écrit des mots ou des phrases, il peut y avoir (accidentellement) des écarts entre les notes attribuées par les deux marqueurs. Le superviseur / arbitre doit être à l'affût de ces divergences, et si elles se produisent, il doit lire la réponse de l'étudiant(e) et attribuer la note correcte.

**PE :** Dans cette section, les réponses des élèves sont notées de façon indépendante par deux marqueurs en utilisant leur jugement (basé sur le libellé de l'échelle d'évaluation fournie). Par conséquent, des différences peuvent parfois se produire entre les deux notes attribuées.

Dans de tels cas, il y a deux procédures possibles :

- 1) Les différences sont acceptables : Si, comme dans la plupart des cas, la différence entre les deux notes est faible, c'est-à-dire un seul point, il n'est pas nécessaire pour le superviseur / arbitre de lire la réponse de l'étudiant(e). Il / Elle doit simplement utiliser la moyenne arithmétique des deux notes. (\* Voir ci-dessous)
- 2) Les différences sont inacceptables : Cependant, si la différence entre les deux notes est importante, c'est-à-dire plus d'un point, le superviseur / arbitre doit lire la réponse de l'étudiant(e) et, après mûre réflexion, décider d'une note appropriée.

**CALCUL DES MOYENNES:**

PE 1		PE 2	
Paire de notes	Note finale	Paire de notes	Note finale
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

**NOTE IMPORTANTE :** Comme les années précédentes, les marqueurs *individuels* ne doivent accorder que les notes proposées par l'échelle d'évaluation \* (Cf « paire de notes » ci-dessus). Les 'demi-points' (Cf « note finale » ci-dessus) ne peuvent être accordés **que** lorsque deux notes individuelles (différentes) sont combinées par le superviseur / arbitre.

[\* Note: Cela signifie que, même si l'écran d'ordinateur affiche toutes les notes finales possibles, les marqueurs individuels ne doivent utiliser que les notes qui sont mentionnées dans l'échelle.]